



Design and Quality  
IKEA of Sweden



|            |    |             |    |
|------------|----|-------------|----|
| English    | 4  | Eesti       | 25 |
| Deutsch    | 5  | Latviešu    | 26 |
| Français   | 8  | Lietuvių    | 27 |
| Nederlands | 9  | Portugues   | 29 |
| Dansk      | 11 | Româna      | 30 |
| Íslenska   | 12 | Slovensky   | 31 |
| Norsk      | 13 | Български   | 33 |
| Suomi      | 15 | Hrvatski    | 34 |
| Svenska    | 16 | Ελληνικά    | 36 |
| Česky      | 17 | Українська  | 37 |
| Español    | 19 | Srpski      | 39 |
| Italiano   | 20 | Slovenščina | 40 |
| Magyar     | 21 | Türkçe      | 41 |
| Polski     | 23 | عربي        | 43 |

# English

**For indoor use only.**

**Note:** For lamps with a weight significantly heavier than that of the lamps for which they are a replacement, attention should be drawn to the fact that the increased weight may reduce the mechanical stability of certain luminaires and lampholders and may impair contact making and lamp retention



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household

waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

## Deutsch

**Nur für den Gebrauch im Haus geeignet.**

**Hinweis:** Bei Leuchtmitteln, deren Gewicht wesentlich höher ist als das der Leuchtmittel, die sie ersetzen, ist zu beachten, dass das höhere Gewicht die mechanische Stabilität einiger Leuchten und Fassungen verringern und die Kontaktgabe und den Halt des Leuchtmittels beeinträchtigen kann.



Das Symbol mit der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Gerät getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Durch separate

Entsorgung des Geräts trägst du zur Minderung des Verbrennungs- oder Deponieabfalls bei und reduzierst eventuelle negative Einwirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Das gekennzeichnete Gerät kann kostenlos bei den Sammelstellen in deiner Nähe abgegeben werden, die du auf unserer Website findest.

Vor der Entsorgung des Altgeräts müssen alle Batterien und Akkus sowie Lampen entfernt werden, die nicht vom Altgerät umschlossen sind und die aus diesem herausgenommen werden können, ohne sie dabei zu zerstören. Die herausgenommenen Batterien und Akkus sowie die Lampen müssen getrennt vom

Hausmüll entsorgt werden.

Du bist selbst dafür verantwortlich, deine persönlichen Daten vom zu entsorgenden Altgerät zu löschen.

Beim Kauf ein neues elektrisches oder elektronisches Geräts nimmt IKEA ein altes Gerät desselben Typs mit im Wesentlichen gleicher Funktion kostenlos am Lieferort zurück. IKEA nimmt auch ältere Kleingeräte zurück, die nicht größer als 25 Zentimeter sind, unabhängig davon, ob du ein neues Produkt von IKEA kaufst oder nicht. Du kannst diese Altgeräte kostenlos bei den Sammelstellen in deiner Nähe abgeben, die du auf unserer Website findest. Die Rückgabe ist auf drei Altgeräte pro Gerätetyp begrenzt.

WEEE-Registrierungsnummer: DE 69061567

# Français

**Pour une utilisation à l'intérieur uniquement.**

**Remarque:** lorsque vous remplacez une ampoule par une autre dont le poids est considérablement supérieur, il est important de mentionner que cette charge supplémentaire peut réduire la stabilité de certains luminaires et de certaines douilles. Cela peut également altérer le contact électrique et le maintien de l'ampoule.



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de

déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin IKEA.

## Nederlands

**Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.**

**Opmerking:** voor lampen met een gewicht dat aanzienlijk hoger ligt dan dat van de lampen waarvoor ze een vervanging vormen, moet worden opgemerkt dat het hogere gewicht de mechanische stabiliteit van bepaalde armaturen en lamphouders kan verlagen, en het maken

van contact en een goede plaatsing van de lampen kan belemmeren.



Het symbool met de doorgestreepte vuilnisbak op wieltjes geeft aan dat het product gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden aangeboden. Het product moet worden ingeleverd voor recycling in overeenstemming met de plaatselijke milieuvoorschriften voor afvalverwerking. Breng het naar de plaatselijke milieustraat of het dichtstbijzijnde IKEA woonwarenhuis. Door producten met dit symbool te scheiden van het huishoudelijk afval, help je de hoeveelheid afval naar verbrandingsovens of stortplaatsen te verminderen en eventuele negatieve invloeden op de volksgezondheid en het milieu te minimaliseren. Voor meer informatie neem contact op met IKEA.

# Dansk

## Kun til indendørs brug.

**Bemærk:** Til lamper med en vægt, der er væsentligt højere end vægten på de lamper, de erstatter, bør du være opmærksom på, at den øgede vægt kan reducere den mekaniske stabilitet på visse lysarmaturer og fatninger, hvilket kan forringe kontaktslutning og lampens fastgørelse.



Symbolet med den overkrydsede affaldsspand på hjul angiver, at produktet skal bortskaffes adskilt fra husholdningsaffald. Produktet skal indleveres til genbrug i henhold til den lokale miljølovgivning for bortskaffelse af affald. Ved at adskille produktet fra husholdningsaffald

hjælper du med at reducere den mængde affald, der sendes til forbrænding eller på lossepladsen, og minimerer eventuelle negative indvirkninger på menneskers sundhed og miljøet. Kontakt det nærmeste IKEA varehus for at få flere oplysninger.

## Íslenska

**Aðeins til nota innandyrá.**

**Athugið:** Fyrir lampa sem eru verulega þyngri en lamparnir sem þeir koma í staðinn fyrir, skal vekja athygli á því að aukin þyngd getur dregið úr vélrænni stöðugleika tiltekinna ljósa og lampahaldara og getur haft áhrif á snertingu og festingu lampa.



Táknið með mynd af ruslatunnu með krossi yfir þýðir að ekki má farga vörunni með venjulegu heimilissorpi. Vörunni þarf að skila í endurvinnslu eins og lög gera ráð fyrir á hverjum stað fyrir

sig. Með því að henda slíkum vörum ekki með venjulegu heimilissorpi hjálpar þú til við að draga úr því magni af úrgangi sem þarf að brenna eða nota sem landfyllingu og lágmarkar möguleg neikvæð áhrif á heilsu fólks og umhverfið. Þú færð nánari upplýsingar í IKEA versluninni.

## Norsk

**Kun for innendørs bruk.**

**Merk:** For lamper med en vekt som er betydelig tyngre enn vekten til lampene de er en

erstatning for, vær oppmerksom på at den økte vekten kan redusere den mekaniske stabiliteten til enkelte armaturer og lampeholdere og kan svekke kontakten og gjøre at lampen ikke lenger holdes på plass.



Symbolet viser en søppeldunk med et kryss over. Dette betyr at produktet ikke skal kastes i søpla, men holdes atskilt fra husholdningsavfallet. Produktet skal leveres til resirkulering i henhold til lokale ordninger for kildesortering. Informasjon om løsningen i din kommune finner du på [www.sortere.no](http://www.sortere.no). Ved å holde produktet atskilt fra ordinært husholdningsavfall, hjelper du med å unngå potensiell negativ virkning på menneskers helse og miljøet. For mer informasjon, vennligst kontakt nærmeste IKEA-varehus.

# Suomi

Vain sisäkäyttöön.

**Huomautus:** Lampuissa, joiden paino on huomattavasti painavampi kuin niiden lamppujen, joille ne on tarkoitettu, on kiinnitettävä huomiota siihen, että lisääntynyt paino voi heikentää tiettyjen valaisimien ja lampunpitimien mekaanista vakautta ja heikentää kosketuksen muodostumista ja lampun pysymistä.



Rastitettu jäteastiasymboli ilmaisee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen joukossa. Kun hävität tuotteen, vie se asianmukaiseen keräys- tai kierrätyspisteeseen. Huolehtimalla tällä

merkillä varustetun laitteen asianmukaisesti kierrätykseen vähennät kaatopaikalle päätyvän jätteen määrää ja mahdollisia ympäristölle ja terveydelle aiheutuvia haittoja. Lisätietoja lähimmästä IKEA-tavaratalosta.

## Svenska

**Endast för inomhusbruk.**

**Notera:** För lampor med en vikt som är betydligt tyngre än de lampor de ersätter, bör uppmärksamhet riktas mot att den ökade vikten kan minska den mekaniska stabiliteten hos vissa armaturer och lamphållare och kan försämra kontaktskapandet och lamphållningen.



Symbolen med den överkorsade soptunnan betyder att produkten ska kasseras separat från hushållsavfall. Produkten ska lämnas in för återvinning enligt lokala regler för avfallshantering.

Genom att kassera en märkt produkt separat från hushållsavfallet bidrar du till att reducera mängden avfall som skickas till förbränning eller deponi och minimerar varje potentiell negativ påverkan på mänsklig hälsa och miljön. För mer information, vänligen kontakta ditt IKEA varuhus.

## Česky

**Pouze k vnitřnímu použití.**

**Poznámka:** U žárovek, jejichž hmotnost je výrazně vyšší než hmotnost žárovek, které

nahrazují, je třeba upozornit na skutečnost, že vyšší hmotnost může snížit mechanickou stabilitu některých svítidel a objímek a může zhoršit navázání kontaktu a udržení světelného zdroje.



Symbol přeškrtnutého kontejneru označuje, že tento výrobek musí být likvidován odděleně od běžného domácího odpadu. Výrobek by měl být odevzdán k recyklaci v souladu s místními předpisy pro nakládání s odpadem. Oddělením označeného výrobku z komunálního odpadu, pomůžete snížit objem odpadů posílaných do spaloven nebo na skládku a minimalizovat případný negativní dopad na lidské zdraví a životní prostředí. Pro více informací, prosím, kontaktujte obchodní dům IKEA.

# Español

**Usar únicamente en el interior.**

**Nota:** En el caso de las lámparas que pesen bastante más que aquellas a las que van a sustituir, se debe prestar atención al hecho de que el aumento del peso puede reducir la estabilidad mecánica de ciertas luminarias y casquillos, así como alterar el contacto y la retención de la lámpara



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes

a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.

## Italiano

**Solo per interni.**

**Nota:** per le lampade con un peso notevolmente superiore a quello delle lampade per le quali vanno a sostituire, occorre prestare attenzione al fatto che il peso aumentato può ridurre la stabilità meccanica di alcuni apparecchi di illuminazione e portalampade e può compromettere la creazione del contatto e la ritenzione della lampada.



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto non può essere eliminato con i comuni rifiuti domestici. Il prodotto dev'essere riciclato nel rispetto delle norme ambientali locali per lo

smaltimento dei rifiuti. Separando un prodotto contrassegnato da questo simbolo dai rifiuti domestici, aiuterai a ridurre il volume dei rifiuti destinati agli inceneritori o alle discariche, minimizzando così qualsiasi possibile impatto negativo sulla salute umana e sull'ambiente. Per saperne di più, contatta il negozio IKEA più vicino a te.

## Magyar

**Kizárólag beltéri használatra.**

**Megjegyzés:** Azoknál a lámpáknál, amelyek súlya lényegesen nehezebb, mint a helyettesítő lámpáké, fel kell hívni a figyelmet arra, hogy a megnövekedett tömeg csökkentheti egyes lámpatestek és lámpatartók mechanikai stabilitását, valamint ronthatja az érintkezést és a lámpa tartását.



Az áthúzott, kerekes szemetest ábrázoló szimbólum azt jelzi, hogy a terméket a háztartási hulladéktól különválasztva kell elhelyezni. A terméket a helyi

szabályozásnak megfelelően, újrahasznosítás céljából a megfelelő helyen kell leadni. Azzal, hogy az így jelölt termékeket a háztartási hulladéktól különválasztod, segítesz csökkenteni a hulladékégetőkbe kerülő vagy a földben elhelyezett szemét mennyiségét, ezzel

minimalizálod az egészségre és a környezetre ártalmas lehetséges negatív hatásokat. További információkért kérjük, lépj kapcsolatba a legközelebbi IKEA áruházal!

## Polski

**Wyłącznie do użytku w pomieszczeniu.**

**Uwaga:** W przypadku lamp o masie znacznie większej od masy lamp, które zastępują, należy zwrócić uwagę na fakt, że zwiększony ciężar może zmniejszyć stabilność mechaniczną niektórych opraw oświetleniowych i uchwytów lamp oraz może utrudniać nawiązywanie styków i utrzymywanie lamp.



Przekreślony symbol pojemnika na odpady oznacza, że oznaczony produkt nie może być wyrzucany wraz ze zmieszanymi odpadami komunalnymi z gospodarstwa domowego. Zużyty sprzęt

elektryczny i elektroniczny należy przekazać do przetwarzania i recyklingu zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami ochrony środowiska dotyczącymi gospodarowania odpadami. Selektywna zbiórka odpadów m.in. z gospodarstw domowych przyczynia się do zmniejszenia ilości odpadów przekazanych na składowiska lub do spalarni oraz do ograniczenia ich potencjalnego negatywnego wpływu na zdrowie ludzi i środowisko. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z najbliższym sklepem IKEA.

# Eesti

**Ainult siseruumides kasutamiseks.**

**Märkus.** Lampide puhul, mille kaal on oluliselt raskem kui nendel lampidel, mille jaoks need on asendatud, tuleb tähelepanu juhtida asjaolule, et suurenenud kaal võib vähendada teatud valgustite ja lambipesade mehaanilist stabiilsust ning kahjustada kontakti loomist ja lambi püsivust.



Läbikriipsutatud prügikasti märk tähendab, et toode tuleb hävitada olmeprügist eraldi. Toode tuleb viia ümbertöötluspunkti kooskõlas kohalike keskkonnakaitse regulatsioonidega, mis puudutavad jäätmekäitlust. Eraldades tähistatud toote olmeprügist, aitate vähendada

jāatmete kogust, mis saadetakse põletusahju või prügimāgedele ja minimeerite nii võimalikku negatīvset mōju inimeste tervisele ja keskkonnale. Tāpsema info saamiseks vōtke ūhendust IKEA keskusega.

## Latviešu

**Lietošanai tikai iekštelpās.**

**Piezīme:** attiecībā uz spuldzēm, kuru svars ir ievērojami smagāks par spuldžu svaru, kurām tās ir aizstātas, ir jāpievērš uzmanība faktam, ka palielinātais svars var samazināt noteiktu gaismekļu un lampu turētāju mehānisko stabilitāti un pasliktināt kontaktu veidošanu un lampu noturību.



Nosvītrotais atkritumu konteinera simbols norāda, ka prece jālikvidē atsevišķi no citiem sadzīves atkritumiem. Šī prece jānodod pārstrādei, ņemot vērā vietējos vides aizsardzības noteikumus,

kas attiecas uz atkritumu apsaimniekošanu.

Nošķirot markēto preci no sadzīves atkritumiem, jūs palīdzēsiet samazināt atkritumu apjomu, kas nonāk atkritumu sadedzināšanas iekārtās vai atkritumu poligonos, tādējādi samazinot to potenciālo negatīvo ietekmi uz veselību un vidi. Sīkāka informācija IKEA veikalos.

## Lietuvių

Skirta naudoti tik patalpoje.

**Pastaba:** jei pakaitinės lemputės yra gerokai sunkesnės už pirmines, reikėtų atkreipti dėmesį, nes dėl didesnio svorio gali sumažėti kai kurių šviestuvų ir šviestuvų laikiklių mechaninis stabilumas, pablogėti kontaktas, atsilaisvinti lemputės laikymo spaustukai.



Perbraukto atliekų konteinerio simbolis reiškia, kad gaminio atliekų negalima tvarkyti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Gaminys turi būti perdirbamas pagal šalies aplinkosaugos reikalavimus. Atskirdami taip pažymėtą gaminį nuo buitinių atliekų padėsite sumažinti atliekų kiekius išvežamus į sąvartynus ar deginimo vietas, ir galimą neigiamą poveikį žmogaus sveikatai bei gamtai. Daugiau informacijos jums suteiks parduotuvėje IKEA.

# Portugues

**Não usar no exterior.**

**Nota:** para candeeiros que sejam significativamente mais pesados do que os candeeiros que estão a substituir, deve ser tido em atenção o facto de que o peso superior pode reduzir a estabilidade mecânica de determinadas luminárias e casquilhos e poderá prejudicar o contacto e a retenção do candeeiro.



O símbolo do caixote do lixo com o sinal de proibição indica que esse artigo deve ser separado dos resíduos domésticos convencionais. Deve ser entregue para reciclagem de acordo com as regulamentações ambientais locais para tratamento de resíduos. Ao separar um artigo

assinalado dos resíduos domésticos, ajuda a reduzir o volume de resíduos enviados para os incineradores ou aterros, minimizando o potencial impacto negativo na saúde pública e no ambiente. Para mais informações, contacte a loja IKEA perto de si.

## România

**Numai pentru uz interior.**

**Notă:** atunci când înlocuiești un bec cu unul care cântărește considerabil mai mult, trebuie să ai în vedere că această sarcină suplimentară poate reduce stabilitatea anumitor corpuri de iluminat și baze și poate afecta contactul electric și modul în care becul rămâne în poziție.



Simbolul indica faptul ca produsul trebuie sa fie sortat separat de gunoiul menajer. Produsul respectiv trebuie sa fie predat pentru reciclare in

conformitate cu reglementarile locale cu privire la sortarea deșeurilor. Sortând în mod corect deșeurile, vei contribui la reducerea volumului de deșeuri ce urmeaza a fi arse sau trimise la groapa de gunoi și la minimizarea potențialului impact negativ asupra oamenilor si mediului. Poți afla mai multe informații la magazinul IKEA.

## Slovensky

**Len na vnútorné použitie.**

**Poznámka:** V prípade svetelných zdrojov s hmotnosťou výrazne vyššou, ako je hmotnosť

svetelných zdrojov, ktoré nahrádzajú, je potrebné zobrať na vedomie skutočnosť, že zvýšená hmotnosť môže znížiť mechanickú stabilitu niektorých svietidiel a objímok a môže zhoršiť vytváranie kontaktov a udržanie svetelného zdroja.



Symbol preškrtnutého kontajnera označuje, že tento výrobok musí byť zlikvidovaný oddelene od bežného domáceho odpadu. Výrobok by mal byť odovzdaný na recykláciu v súlade s miestnymi predpismi pre nakladanie s odpadom. Oddelením označeného výrobku z komunálneho odpadu, pomôžete znížiť objem odpadu posielaného do spalovni alebo na skládku a minimalizovať prípadný negatívny dopad na ľudské zdravie a životné prostredie. Pre viac informácií, prosím, kontaktujte obchodný dom IKEA.

# Български

Само за употреба на закрито.

**Бележка:** за лампи с тегло, което е значително по-голямо от това на лампите, с които са заменени, трябва да се обърне внимание на факта, че повишеното тегло може да намали механичната стабилност на определени осветителни тела и фасонки и може да наруши създаването на контакт и съвместимостта на лампата.



Символът със задраскан кош за боклук означава, че артикулът следва да се изхвърли отделно от битовите отпадъци. Артикулът трябва да бъде предаден за рециклиране в съответствие с местните правила за

изхвърляне на отпадъци. Като отделяте обозначените артикули от битовите отпадъци, вие спомагате за намаляването на количествата отпадъци, предавани в сметища или за изгаряне, и свеждате до минимум потенциалните отрицателни въздействия върху човешкото здраве и околната среда. Моля, обърнете се към магазин ИКЕА за повече информация.

## Hrvatski

**Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.**

**Napomena:** u slučaju žarulja čija je težina znatno veća od one žarulja za koje su zamjena potrebno je skrenuti pozornost na činjenicu

da povećana težina može smanjiti mehaničku stabilnost određenih svjetiljki i grla te može utjecati na postizanje kontakta i zadržavanje žarulje.



Simbol prekrižene kante za otpad znači da se proizvod ne smije odlagati u komunalni otpad. Proizvod se mora predati na recikliranje u skladu s lokalnim propisima o zaštiti okoliša koji se odnose na odlaganje otpada. Odvajanjem označenog proizvoda od komunalnog otpada pomaže se smanjivanju količine otpada koji se odvozi u spalionice ili na odlagališta te smanjuje negativan utjecaj na zdravlje ljudi i okoliš. Za više informacija kontaktirati svoju robnu kuću IKEA.

# Ελληνικά

**Μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.**

**Σημείωση:** Για λαμπτήρες με βάρος σημαντικά βαρύτερο από αυτό των λαμπτήρων για τους οποίους αντικαθίστανται, θα πρέπει να δοθεί προσοχή στο γεγονός ότι το αυξημένο βάρος μπορεί να μειώσει τη μηχανική σταθερότητα ορισμένων φωτιστικών και λαβών και να επηρεάσει αρνητικά τη δημιουργία επαφής και τη συγκράτηση του λαμπτήρα



Το σύμβολο με το διαγραμμένο τροχήλατο κάδο υποδεικνύει ότι το προϊόν χρειάζεται ειδική διαχείριση απόρριψης αποβλήτων. Το προϊόν πρέπει να ανακυκλωθεί σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς.

Διαχωρίζοντας ένα προϊόν με αυτό το σύμβολο, συμβάλλετε στη μείωση του όγκου των αποβλήτων που στέλνονται στα αποτεφρωτήρια ή στους χώρους υγειονομικής ταφής και μειώνετε τις αρνητικές συνέπειες στην υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες, απευθυνθείτε σε ένα κατάστημα ΙΚΕΑ.

## Українська

**Для використання лише в приміщенні.**

**Примітка:** Якщо вага заміної лампи значно перевищує вагу початкової, пам'ятайте, що збільшена вага може знизити механічну стійкість деяких світильників і патронів, а також погіршити контакт і фіксацію лампи.



Малюнок із закресленим контейнером для сміття на колесах означає, що виріб необхідно викидати окремо від побутових відходів. Виріб необхідно здати на переробку відповідно до місцевих положень щодо утилізації відходів. Відокремлюючи позначений виріб від побутових відходів, ви допоможете зменшити об'єм відходів, які відправляються на сміттєспалювальні станції або звалища та допоможете зменшити потенційний негативний вплив на здоров'я людини та навколишнє середовище. За детальною інформацією зверніться до магазину IKEA.

# Srpski

**Isključivo za upotrebu u zatvorenom.**

**Napomena:** U slučaju lampi koje su značajno teže od lampi koje zamenjuju, treba obratiti pažnju na činjenicu da veća težina može da smanji mehaničku stabilnost određenih rasvetnih tela i držača lampi i može negativno da utiče na ostvarivanje kontakta i zadržavanje lampe



Simbol precrtana kanta na točkovima upućuje da dati proizvod treba odložiti odvojeno od ostalog otpada u domaćinstvu. Proizvod treba predati na reciklažu u skladu s važećim propisima za odlaganje otpada i zaštitu životne sredine. Odvajanjem označenog proizvoda od otpada iz

domaćinstva pomažeš da se smanji obim otpada koji se izručuje na spaljivanje i deponiju, a time ćeš umanjiti neželjeni učinak na ljudsko zdravlje i životnu sredinu. Radi bližih obaveštenja, molimo obrati se robnoj kući IKEA.

## Slovenščina

**Samo za uporabo v zaprtih prostorih.**

**Pomni:** Pri svetilkah, ki so bistveno težje kot predhodno uporabljene, je treba upoštevati, da lahko večja teža zmanjša mehansko stabilnost nekaterih svetil in okov ter poslabša stik in vzdržljivost svetilke.



Znak s prečrtanim izvlečnim zabojnikom pomeni, da izdelek ne spada med običajne gospodinjske odpadke. Izdelek je treba zavreči oziroma reciklirati v skladu z lokalnimi okoljevarstvenimi predpisi. Z ločevanjem odpadkov se zmanjša količina odpadkov v sežigalnicah in na smetiščih in s tem morebiten negativen vpliv na človekovo zdravje in okolje. Dodatne informacije so na voljo v najbližji trgovini IKEA.

## Türkçe

**Sadece iç mekan kullanımı içindir.**

**Not:** Yerini aldığı lambalara kıyasla belirgin ölçüde daha ağır olan lambalar için, bu artan

ağırlığın bazı armatürlerin ve lamba yuvalarının mekanik stabilitesini azaltabileceği ve temas kurmayı veya lambanın sabit kalmasını olumsuz etkileyebileceği konusunda dikkat çekilmelidir.



Üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli çöp kutusu sembolü, o ürünün ev atıklarından ayrı olarak çöpe atılması gerektiğini belirtir. Ürün, çöpe atılması gerektiğinde geri dönüşüm için yerel çevre düzenlemesi kurallarına uygun olarak çöpe veya toplama noktalarına bırakılmalıdır. Bu sembole sahip ürünlerin doğru bir şekilde çöpe atılması, yakma veya depolanma için gönderilen atık miktarının azalmasına ve insan sağlığı ve çevre üzerindeki olası olumsuz etkilerini en aza indirmeye yardımcı olacaktır. Daha fazla bilgi için, IKEA mağazası ile irtibata geçiniz.

## عربي

### للإستخدامات الداخلية فقط.

**ملحوظة:** بالنسبة للمصباح التي يزيد وزنها بشكل كبير عن وزن المصباح التي تحل محلها، يجب الانتباه إلى حقيقة أن الوزن الزائد قد يقلل من الاستقرار الميكانيكي لبعض بعض وحدات الإنارة وقواعد المصباح، وقد تضعف عملية التوصيل وتثبيت المصباح.

الرمز الذي يُظهر حاوية نفايات مشطوبة يشير إلى أنه يجب التخلص من المنتج بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. ينبغي تسليم هذا المنتج لإعادة تدويره وفقا للأنظمة البيئية المحلية للتخلص من النفايات. من خلال قيامك بفصل منتج يحمل هذه العلامة من النفايات المنزلية، فسوف تساعد على تقليل حجم النفايات التي ترسل إلى المحارق أو تدفن في الأرض وبالتالي تقللي من أي تأثير سلبي محتمل على صحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال على معرض ايكيا.



AA-2615769-1

© Inter IKEA Systems B.V. 2025